

患者氏名 :

患者 ID :

नेपाली / Nepali / नेपाली

अनुमानित चिकित्सा खर्च /Estimated Medical Expenses/概算医療費

बिरामीको नाम /Patient name/患者氏名 :

निदान /Diagnosis/診断 :

उपचार /Treatment/治療 :

चिकित्सा खर्चमा समावेश गरिएका चिजहरू /Items included in Medical Expenses /医療費における費用項目	पहिलो/पछिको भ्रमण शुल्क /First/subsequent visit fees /初・再診料	भर्ना शुल्क, आदि। /Admission charges, etc. /入院料等	निदान प्रक्रिया संयोजन (डीपीसी)/Diagnostic procedure combination (DPC) /DPC	चिकित्सा पर्यवेक्षण शुल्क, आदि। /Medical supervision charges, etc. /医学管理料等	गृह चिकित्सा हेरचाह /Home medical care /在宅医療
	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円
	परिक्षणहरू /Examinations /検査料	डायग्नोस्टिक इमेजिङ /Diagnostic imaging /画像診断	औषधि /Medication /投薬料	इंजेक्शनहरू /Injections /注射料	पुनर्वास/ Rehabilitation /リハビリテーション
	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円
	विशेष मनोचिकित्सक उपचार /Specialized psychiatric treatment /精神科専門療法	चिकित्सा उपचार /Medical treatment /処置料	शल्यक्रिया /Surgery /手術料	रक्तक्षेपण /Blood transfusion /輸血料	एनेस्थेसिया /Anesthesia /麻酔料
	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円
	रेडियोथेरापी /Radiotherapy /放射線治療	पैथोलॉजिकल निदान /Pathological diagnosis /病理診断	दन्त मुकुट पुनर्स्थापना / प्रोस्टोडोन्टिक्स /Dental crown restoration / Prostodontics /歯冠修復・欠損補綴	प्रेसक्रिप्शनहरू /Prescriptions /処方せん料	आहार उपचार /Dietary therapy /食事療養費
	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円
	दस्तावेजीकरण /Documentation /文書料	डेलिभरी शुल्क /Delivery charges /分娩料	अतिरिक्त कोठा शुल्क /Extra room charges /特別室料	विशेष वा निर्दिष्ट /चिकित्सा हेरचाह कवरेज /Special or specified /medical care coverage /保険外併用療養費	अन्य /Others /その他
	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円	येन/YEN/円
जम्मा/Total/合計					
/ येन/YEN/円					

患者氏名 :

患者 ID :

नेपाली / Nepali / नेपाली भाषा

चिकित्सा खर्चमा समावेश माथिका वस्तुहरू स्वास्थ्य बीमा प्रणालीको आधारमा सेट गरिएको छ।

/The above items included in the medical expense are set on the basis of the health insurance system.

/医療費における費用項目は、医療保険制度に基づいて設定されています。

कृपया ध्यान दिनुहोस् कि माथि गणना गरिएको कुल चिकित्सा खर्च अनुमानित हो। वास्तविक शुल्कहरू अनुमान भन्दा फरक हुन सक्छ, किनभने परीक्षाहरू र उपचारहरू तपाईंको अवस्थाको

आधारमा गरिन्छ। थप रूपमा, शुल्कहरू निम्न मध्ये कुनै पनि कारणले फरक हुन सक्छ:

/Please note that the total medical expense calculated above is an estimate. The actual charges may differ from the estimate, because examinations and treatments are performed depending on your condition. In addition, the charges may vary for any of the following reasons:

/概算医療費は、あくまで概算です。検査および治療等については患者の病状に合わせて行いますので、実際の費用は、概算費用と異なる場合があります。

なお、以下の内容により支払い料金も異なります。ご了承ください。

- यदि तपाईंसँग जापानी स्वास्थ्य बीमा प्रमाणपत्र छ भने, तपाईंको शुल्कहरू स्वास्थ्य बीमा प्रणाली अनुसार गणना गरिनेछ। कृपया उपचार प्राप्त गरेपछि शुल्क तिर्नुहोस्।

/If you have a Japanese health insurance certificate, your charges will be calculated in accordance with the health insurance system. Please pay the charges after receiving treatment.

/日本の医療保険証を持っている方は、医療保険制度に準じた料金となります。診療後に料金をお支払いください。

- यदि तपाईंसँग स्वास्थ्य बीमा कार्ड छैन भने, तपाईं सबै चिकित्सा खर्च आफैँ तिर्न जिम्मेवार हुनुहुनेछ। उपचार पूरा भएपछि हाम्रो अस्पताललाई भुक्तानी गरिनेछ।

/If you do not have a health insurance certificate, you are responsible for all of your medical expenses. Please pay the invoice that we give you after treatment.

/医療保険証が無い場合は診療費が全額自己負担となります。診療後に請求書をお渡ししますので、ご精算ください。

本資料は、医師や法律の専門家等の監修をうけて作成されておりますが、日本と外国の言葉や制度等の違いにより解釈の違いが生じた際には、日本語を優先とします。

This English translation has been prepared under the supervision of doctors, legal experts or others. When any difference in interpretation arises because of a nuanced difference in related languages or systems, the Japanese original shall be given priority.

यो अनुवाद डाक्टर कानूनविद् वा अन्य व्यक्तिहरूको निरीक्षणमा तयार गरिएको हो। सम्बन्धित भाषा वा प्रणालीहरूमा सूक्ष्म भिन्नताका कारण व्याख्यामा कुनै भिन्नता उत्पन्न हुँदा जापानी मूललाई प्राथमिकता दिइनेछ।